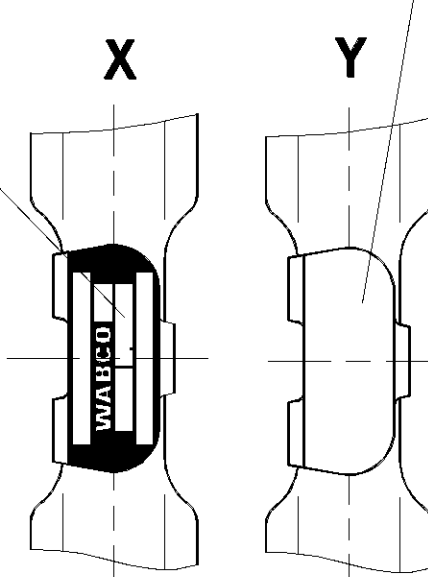


[illegible]

TORQUE :
ANZUGSMOMENT :
COUPLE DE SERRAGE : 45±5 Nm
COPPIA DI SERRAGGIO:

CUSTOMER NAME PLATE
TYPENSCHILD DES KUNDEN
PLAQUE DE FIRME DU CLIENT
TARGHETTA DEL CLIENTE

TORQUE	:		
ANZUGSMOMENT	:	80 ± 10	Nm
COUPLE DE SERRAGE	:	210 ⁰ ₋₃₀	Nm
COPPIA DI SERRAGGIO	:		

* OUT OF PLANE
VERSETZT GEZEICHNET
AU DEHORS DU PLAN DE PROJECTION
AL DI FUORI DEL PIANO DI PROIEZIONE

SW= WIDTH ACROSS FLATS
SCHLUESSELWEITE
SURPLATS
LARGHEZZA IN CHIAVE

(A) *** DEFLECTION: AT STROKE
 AUSLENKUNG: max. 6° BEI HUB 0 mm
 DEFLEXION: A COURSE
 DEVIAZIONE: A CORSA

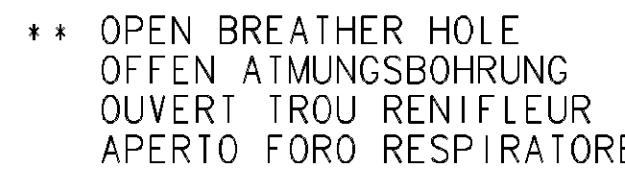
STROKE :
HUB : min 65 mm
COURSE :
CORSAS :

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40 °C...+80 °C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

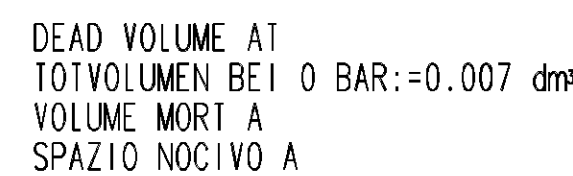
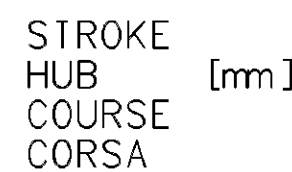
MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

SERVICE PRESSURE : (A)
 BETRIEBSDRUCK : $P_{e \max.} = 10.2 \text{ bar}$
 PRESSION DE SERVICE :
 PRESSIONE DI ESERCIZIO :

TEMPORARILY	:	
KURZZEITIG	:	Pe max. = 13 bar
DE COURTE DUREE	:	
BREVE TEMPO SOLO	:	



STROKE
HUB [mm]
COURSE
CORSA



STROKE
HUB [mm]
COURSE
CORSA

GENERAL SPECIFICATION: JED-334				CADAM-DRAWING COPYRIGHT		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:				DATE SIGNATURE			
DOC. CODE: SHEET: TO				DRAWN: 00-01-24 Oelke		BRAKE CHAMBER 24	
GENERAL TOLERANCES				CHECKED: 00-01-24 Mueller		MEMBRANZYLINDER	
				STANDARDIZATION:		VASE A DIAPHRAGME	
CLASS 1) RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				MASS SCALE PRODUCT IDENTIFICATION NO.		DOC. CODE SHEET	
≤50 > 50 ≤180 ≤400 >400				1:1 423 106 202 0		605 1	
FINE 0,5 1,0 1,5 2,0				KG I.R.I.		SHAPE CODE REPLACEMENT FOR	
MEDIUM 1,0 2,0 3,0 4,0				A 1 525			
COARSE 2,0 3,5 5,0 6,5							
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152		092757 17xA 05-06-02					
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		DCN-NO. REV. DATE					